



# Noticias de la Semana

Noticias y eventos destacados del Distrito Escolar de Hillsboro  
 Para más detalles e información adicional, por favor visiten: [www.hsd.k12.or.us](http://www.hsd.k12.or.us)



Semana de Octubre 15 de 2012

**Sesión de Audición del Superintendente:** Les recordamos que la primera Sesión de Audición del Superintendente en el año escolar 2012-13, es el martes 16 de octubre de 7:00 a 8:30pm, en la cafetería de Evergreen Middle School (29850 NW Evergreen Road). El Sr. Scott hablará sobre la responsabilidad de Hillsboro bajo el nuevo sistema de rendimiento compacto, nuestra estructura para reportar los datos de los estudiantes, nuestra prioridad estratégica para abordar la brecha de rendimiento, y más. El Sr. Scott también responderá las preguntas de los asistentes. Habrá traducción al español.

**Exámenes del corazón sin ningún costo:** La causa más común de un súbito paro cardíaco en los jóvenes, es la miocardiopatía hipertrófica o HCM (por sus siglas en inglés), una enfermedad hereditaria que afecta a 1 de cada 500 personas. Más de la mitad de los jóvenes que tienen HCM no presentan síntomas. De manera que si en su familia hay historia de enfermedades cardíacas, o tal vez desea estar tranquilo antes que sus hijos empiecen a practicar deportes, o a participar en actividades extenuantes, tal vez desee aprovechar los exámenes del corazón que realiza Providence Heart and Vascular Institute's Play Smart™. Los exámenes son gratuitos para los jóvenes de 12 a 18 años e incluyen un cuestionario sobre la salud del corazón, toma de la presión arterial, electrocardiograma, ecocardiograma (si es necesario), un cardiólogo que explicará los resultados, y recursos para aprender más sobre el paro cardíaco y la prevención de las enfermedades del corazón. Es necesario tener una cita previa y se aprecian las donaciones para asegurar que el programa pueda continuar. Para mayor información visite el sitio web: [PlaySmart](http://PlaySmart).

**Aviso del calendario:** No hay clases en las escuelas de primaria el 10/18 ni el 10/18 por las conferencias de padres y maestros.

Grupo de Century	Grupo de Glencoe
<p><b>Butternut Creek:</b> Esperamos verlos a todos en las conferencias 10/17 (en la tarde) y 10/18.</p> <p><b>Imlay:</b> Rodolfo Serna comienza su residencia en arte; semana de la Feria del Libro; noche informativa para los padres y conferencias 10/17, 6-8pm; en 10/18 10/19 también hay conferencias.</p> <p><b>Indian Hills:</b> Conferencias 10/17, 5-8pm y 10/18, 8am-8pm.</p> <p><b>Ladd Acres:</b> Reunión del PTA 10/16, 7pm; Feria del Libro 10/17 y 10/18 en las conferencias.</p> <p><b>Reedville:</b> Esperamos verlos a todos en las conferencias.</p> <p><b>Tobias:</b> El plazo de entrega de las promesas para Tiger Trek es 10/17.</p> <p><b>Brown:</b> Reunión del Club de Padres 10/15, 7pm; partido de soccer 10/17 @ Brown; conferencias 10/18, 5-8:30pm y 10/19, 8-11:30am.</p> <p><b>Century:</b> Semana de Think Pink; retoma de fotos 10/16; conferencias 10/18, 5-8pm y 10/19, 8-9:30am; fútbol colegial vs. Tualatin en el Hillsboro Stadium 10/19, 7pm.</p>	<p><b>Free Orchards:</b> 10/17: K-3 examen de la visión, conferencias en la tarde, Feria del Libro, 4:30-8pm; 10/18: conferencias y feria del libro 12-8pm.</p> <p><b>Jackson:</b> ¡Estamos buscando voluntarios para nuestro nuevo Marathon Club! Si puede ayudar, comuníquese con <a href="#">Caroline Bowman</a></p> <p><b>Lincoln Street:</b> Feria del Libro 10/15-10/22; reunión del PTO 10/16, 6:30pm; Kínder Konzerts 10/17.</p> <p><b>McKinney:</b> Feria del Libro 10/15-10/18 en la biblioteca; conferencias 10/17 y 10/18.</p> <p><b>North Plains:</b> Feria del Libro 10/17-10/18 durante las conferencias.</p> <p><b>Patterson:</b> Gracias a todos los papás que vinieron a Dads &amp; Donuts. ¡Su participación en la educación de sus hijos significa mucho!</p> <p><b>Evergreen:</b> Sesión de Audición del Superintendente 10/16, 7pm; asamblea del espíritu escolar 10/18; conferencias 10/18, 5-8:30pm y 10/19, 8-11:30am.</p> <p><b>Glencoe:</b> Concierto otoñal del coro 10/16, 7pm; conferencias para padres 10/18, 5-8pm, 10/19, 8-10am; 10/20: pruebas PSAT, 7:30am-2:30pm, presentación de la banda marcial en Eugene, día de la decoración Homecoming, 10am-2pm.</p>
Grupo de Hilhi	Grupo de Liberty
<p><b>Brookwood:</b> ¡Esperamos verlos a todos en las conferencias!</p> <p><b>Farmington View:</b> Los Clubes comienzan esta semana: Club de Ciencia 10/16, 2-3:45pm, Naturalistas Jr. 10/17, 2-3:30pm.</p> <p><b>Groner:</b> Venta de revistas /comienza el recaudo de fondos con la venta de masa para galletas 10/17.</p> <p><b>Minter Bridge:</b> 10/15: comienza la Feria del Libro, plazo de entrega de las órdenes del recaudo de fondos; reunión del PTA 10/16, 7pm.</p> <p><b>Rosedale:</b> Esperamos verlos a todos en las conferencias.</p> <p><b>Witch Hazel:</b> Esperamos verlos a todos en las conferencias.</p> <p><b>W.L. Henry:</b> LEGO Robotics 10/15, 2:30-4pm; 10/16: clase de ESL para los padres, 5pm, clase de crianza para los padres, 6pm; clase de español para los padres 10/18.</p> <p><b>South Meadows:</b> Toda la semana Feria del Libro; retoma de fotos 10/17; conferencias 10/18, 5-7:30pm y 10/19, 8-11:30am.</p> <p><b>Hilhi:</b> Reunión para planear la fiesta de graduación 10/15, 7pm en la Galería Vogland; conferencias para padres 10/18, 5:30-8pm y 10/19, 8-9:30am en la cafetería; no hay clases 10/19.</p>	<p><b>Eastwood:</b> Los invitamos a la Feria del Libro durante las conferencias.</p> <p><b>Lenox:</b> Conferencias 10/18, 12-5pm y 5:30 - 7:30pm y 10/19, 8am al mediodía.</p> <p><b>Mooberry:</b> Las conferencias son en 10/17, 4-8pm y 10/18, 11am-4pm y 5-8pm.</p> <p><b>Orenco:</b> Feria del Libro 10/15-10/19 abierta durante el horario escolar de lunes a miércoles y durante las conferencias el jueves y el viernes; la venta de masa para galletas finaliza en 10/16.</p> <p><b>Quatama:</b> Estudiantes, terminen su poster para el concurso de Oregonlive.com, al 10/20 para ayudar a nuestra escuela a que se gane un juego de preparación ante una emergencia.</p> <p><b>West Union:</b> Monster TAG 10/15.</p> <p><b>Poynter:</b> Feria del Libro toda la semana; conferencias 10/18, 5-8pm y 10/19, 8am-al mediodía.</p> <p><b>Liberty:</b> 10/16: retoma de fotos, concierto del coro, 7pm; conferencias 10/18, 5:30-8pm y 10/19, 9-11am; 10/19: desfile Homecoming, fútbol vs. Wilsonville, 7pm; 10/20: Banda y Festival de las Bandas en Eugene, examen PSAT, baile Homecoming, 7:30-10:30pm.</p>